



Industry and Science
Canada

Legal Metrology

Industrie et Sciences
Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

AM-5008

13 1994

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,
Science and Technology for:

CATEGORY OF DEVICE:

Electronic Bench Scale

APPLICANT / REQUÉRANT:

Les Balances Papp Inc.
2795 Botham
St.-Laurent, Quebec
H4S 1H8

MODEL(S) / MODÈLE(S):

HCA
HCB

RATING / CLASSEMENT:

HCA
30 lb x 0.01 lb to/à 200 lb x 0.02 lb or/ou 15 kg x 0.005 kg to/à 100 kg x 0.02 kg
HCB
100 lb x 0.02 lb to/à 500 lb x 0.1 lb or/ou 50 kg x 0.01 kg to/à 250 kg x 0.1 kg

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

CATÉGORIE D'APPAREIL:

Balance de table électronique

MANUFACTURER / FABRICANT:

Hae Chang Instrument Co. Ltd.
90-6 Neung-Dong
Seongdong-Ku Seoul
Korea

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is an electronic bench scale comprising a weight platform and a stainless steel tower that is bolted to side of the base. The tower is used to accommodate an approved and compatible electronic weight indicator to form a weighing system.

The base and platter support is of cast iron construction, and is fitted with four lockable and adjustable feet and a bullseye level indicator.

Load is sensed by a single ended shear beam load cell. The load cell is bolted to base of the device and is protected from overloading by adjustable stops.

The platter support is bolted to the load cell and accommodates a fabricated stainless steel platter.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

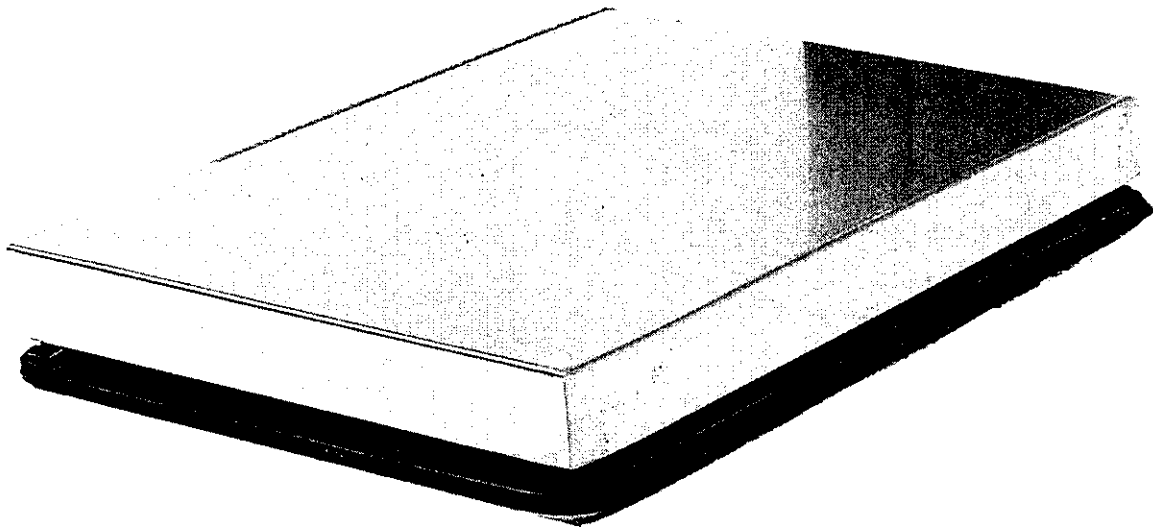
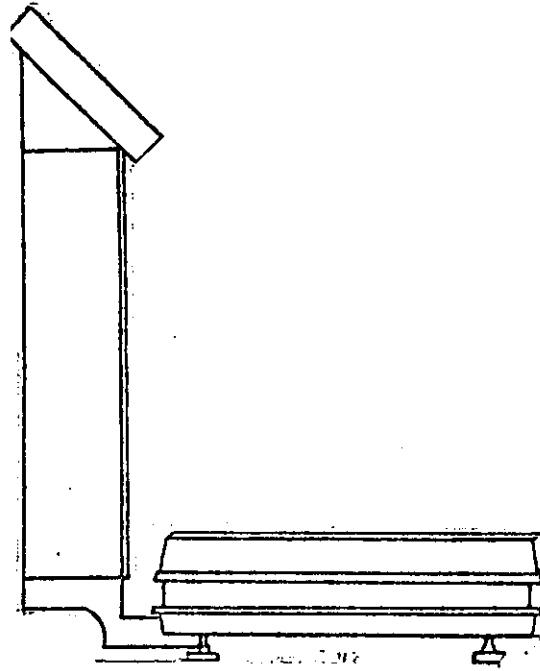
Il s'agit d'une balance de table électronique comportant une plate-forme de pesage et une colonne en acier inoxydable boulonnée au côté du socle. La colonne est destinée à recevoir un indicateur pondéral électronique compatible et approuvé afin de constituer un ensemble de pesage.

Le socle qui soutient le plateau est en fonte et doté de quatre pieds de réglage verrouillables et d'une bulle de mise au niveau.

La charge est captée par une cellule de pesage de cisaillement à une extrémité qui est boulonnée au socle de l'appareil et protégée des surcharges par des butées réglables.

Le support du plateau est boulonné à la cellule de pesage et soutient un plateau en acier inoxydable façonné.

Model Number N° de modèle	Scale Capacity Capacité de la balance	Platter Dimension Dimensions du plateau	Load Cell Capacity Capacité de la cellule de pesage	
			Min	Max
HCA	30 lb to/à 200 lb 15 kg to/à 100 kg	510 mm x 390 mm 510 mm x 390 mm	60 kg	200 kg
HCB	100 lb to/à 500 lb 50 kg to/à 250 kg	600 mm x 500 mm	100 kg	300 kg



AM-5008

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



D. W. Morgan

Manager,
Weights and Measures Laboratories

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

JUN 13 1994

Date:

Gérant,
Laboratoires des Poids et mesures